

**Consolidated Balance Sheet 綜合資產負債表**

At 30th June, 2005 於二零零五年六月三十日

			<b>2005</b>	2004
		Notes	二零零五年	二零零四年
		附註	<b>HK\$'000</b>	HK\$'000
			千港元	千港元
<b>Non-current assets</b>	<b>非流動資產</b>			
Investment properties	投資物業	13	<b>305,500</b>	202,276
Interest in a leasehold land	租賃土地權益	14	<b>128,003</b>	128,003
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	15	<b>116,197</b>	132,947
Other investments	其他投資	17	<b>1,701</b>	1,701
Other securities	其他證券	18	<b>8,625</b>	14,251
Negative goodwill	負商譽	19	<b>(22,549)</b>	(23,857)
			<b>537,477</b>	455,321
<b>Current assets</b>	<b>流動資產</b>			
Inventories	存貨	20	<b>2,233</b>	580
Trade and other receivables	貿易及其他應收款項	21	<b>35,224</b>	18,270
Tax recoverable	應退稅項		<b>155</b>	124
Pledged bank deposits	已抵押銀行存款		<b>2,969</b>	–
Bank balances and cash	銀行結餘及現金		<b>22,472</b>	4,755
			<b>63,053</b>	23,729
<b>Current liabilities</b>	<b>流動負債</b>			
Trade and other payables	貿易及其他應付款項	22	<b>47,125</b>	43,593
Tax payable	應付稅項		<b>536</b>	3,400
Bank and other borrowings	銀行及其他借款			
– due within one year	– 於一年內到期	23	<b>52,641</b>	47,303
Obligations under finance leases	融資租約承擔			
– due within one year	– 於一年內到期	24	<b>2,334</b>	2,495
			<b>102,636</b>	96,791
<b>Net current liabilities</b>	<b>流動負債淨額</b>		<b>(39,583)</b>	(73,062)
			<b>497,894</b>	382,259

**Consolidated Balance Sheet 綜合資產負債表**

At 30th June, 2005 於二零零五年六月三十日

		Notes 附註	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元	2004 二零零四年 HK\$'000 千港元
Capital and reserves	資本及儲備			
Share capital	股本	25	<b>9,372</b>	9,411
Treasury shares	庫存股份	26	<b>(12,546)</b>	(12,546)
Reserves	儲備		<b>402,945</b>	281,178
			<b>399,771</b>	278,043
Minority interests	少數股東權益		<b>70,298</b>	71,034
Non-current liabilities	非流動負債			
Bank and other borrowings	銀行及其他借款			
– due after one year	– 於一年後到期	23	<b>25,811</b>	30,334
Deferred taxation	遞延稅項	28	–	135
Obligations under finance leases	融資租約承擔			
– due after one year	– 於一年後到期	24	<b>2,014</b>	2,713
			<b>27,825</b>	33,182
			<b>497,894</b>	382,259

The financial statements on pages 27 to 85 were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 13th October, 2005 and are signed on its behalf by:

第27頁至第85頁所載之財務報告已於二零零五年十月十三日經董事會批准及授權發行，並由下列董事代表簽署：

**Hung Kin Sang, Raymond**

*Managing Director*

洪建生

董事總經理

**Fang Chin Ping**

*Director*

方進平

董事